

Valvole rotative DR_ - Rotary valves DR_

A passaggio verticale DIN PN10 1bar – Drop-thru DIN PN10 1bar

- Minime perdite di trafileamento
Minimum gas leakage
- Costruzione robusta
Heavy duty construction
- Entrata angolata
Sheared angle inlet
- Entrata ed uscita di grandi dimensioni senza restringimento
Large inlet and outlet without hindrance
- Flange secondo DIN PN10 o ANSI 150
Flanges in accordance with DIN PN10 or ANSI 150
- Versioni certificate ATEX 94/9/EC
Versions in accordance with ATEX 94/9/EC



A passaggio verticale
Drop-thru



Applicazione <i>Application</i>	Alimentatori di materiali in polvere in sistemi di trasporto pneumatico o scaricatori e dosatori sotto sili e tramogge.	<i>Volumetric feeders for powders in pneumatic conveying systems or dischargers and metering valves below silos and hoppers.</i>
Dimensioni <i>Size</i>	6, 8, 10, 12 da 8 a 43 Litri/giro	6, 8, 10, 12 8 to 43 Litres/rev.
Pressione <i>Pressure range</i>	Fino a 1bar di pressione differenziale	<i>Up to 1bar differential pressure</i>
Temperatura <i>Temperature</i>	Fino a 40°C Versioni per alte temperature fino a 350°C	<i>Up to 40°C High temperature versions up to 350°C</i>
Materiali di costruzione <i>Construction materials</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Corpo e coperchi Fusioni di Ghisa, Acciaio inossidabile, Alluminio ■ Rotore Acciaio al carbonio, acciaio inossidabile ■ Estremità delle pale Acciaio antiusura, acciaio inossidabile ■ Trattamenti superficiali interni Nichelatura chimica, cromatura dura ■ Finiture superficiali Vari gradi di finiture disponibili 	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Body and end covers</i> <i>Cast iron, Cast stainless steel, Cast aluminium</i> ■ <i>Rotor</i> <i>Carbon steel, stainless steel</i> ■ <i>Replaceable blade tips</i> <i>Hardened steel, stainless steel</i> ■ <i>Internal surface treatments</i> <i>Nickel-plating, hard chrome-plating</i> ■ <i>Surface finish</i> <i>Various grades available</i>

Valvole rotative DR_ - Rotary valves DR_

Caratteristiche - Design features

Entrata angolata

Per un funzionamento dolce e senza contraccolpi

Sheared angle inlet

Ensure gentle product handling and smooth operation

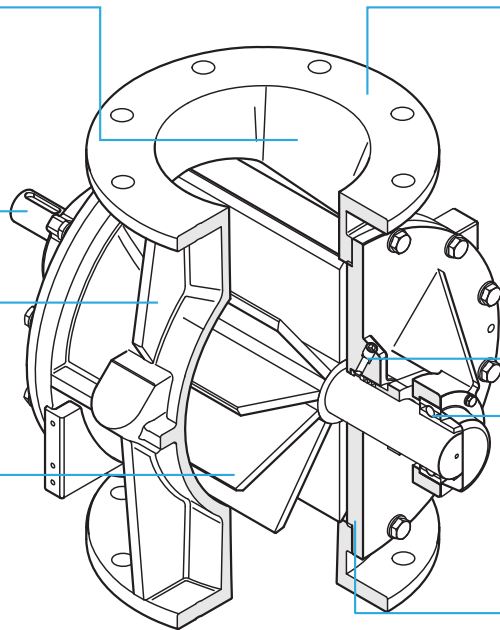
Trasmissione diretta o a catena
Direct drive or chain drive

Resistenza a pressioni interne fino a **10bar** per l'utilizzo in aree con atmosfere potenzialmente esplosive.
Versioni certificate **ATEX 94/9/EC**

Pressure-surge resistant up to 10 bar suitable for use in areas which represent an explosion hazard.
Versions in accordance with **ATEX 94/9/EC**

Basse perdite di trafilamento e alta efficienza di riempimento grazie a minimi giochi interni ed a rotor con 10 o 12 pale.
Versioni a smontaggio rapido per una facile pulizia interna

Minimal gas leakage loss and greater filling efficiency due to close clearances and 10 or 12 vanes rotors.
Fast opening versions for easy internal cleaning.



Robusto corpo in fusione con entrata ed uscita di grandi dimensioni senza restringimento
Heavy duty cast body with large inlet and outlet without hindrance

Tenuta flussata, nessun deposito di materiale all'interno della tenuta
Disponibile anche con tenuta a premiadberna o a grasso

Air purge type seal, no deposit or dirty around the seal
Packing gland or grease type seals available on request

Cuscinetti stagni ingrassati a vita, montati esternamente, consentono utilizzi con alte temperature e non sono a contatto con il materiale

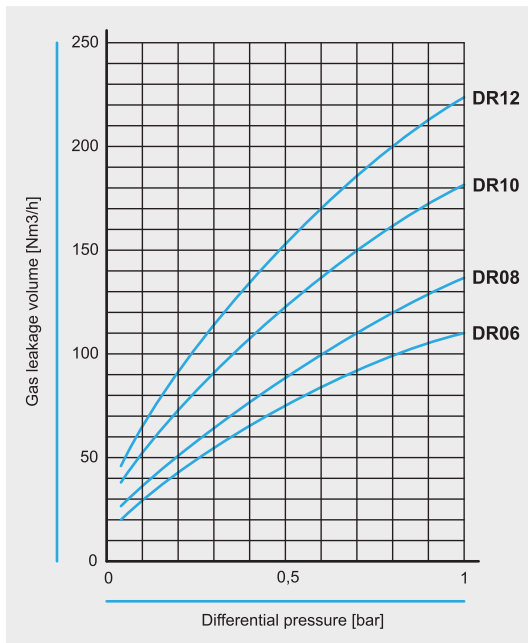
Outboard mounted sealed ball bearings, with lifetime grease fill, facilitate use at high temperature and preclude product ingress

Perfetta tenuta tramite O-ring tra corpo e coperchi

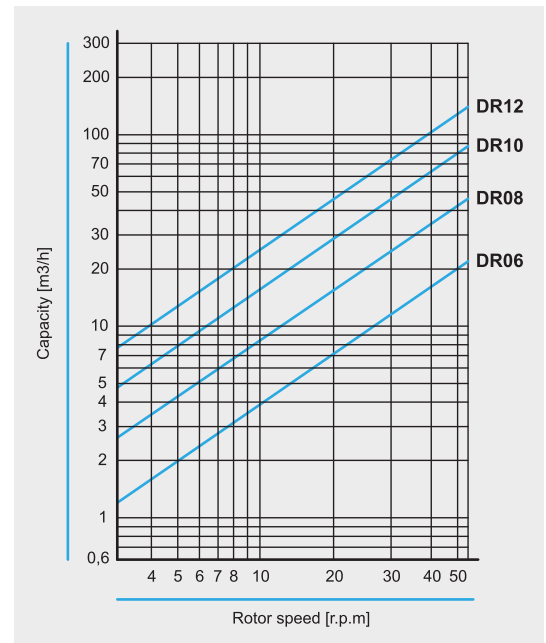
Air-tight with O-ring on end cover

Dati tecnici - Technical data

Diagrammi Diagrams



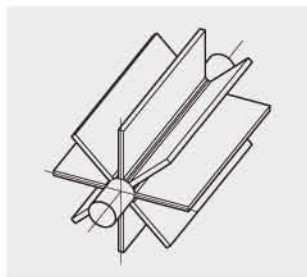
■ Diagramma delle perdite di trafilamento
Gas leakage diagram



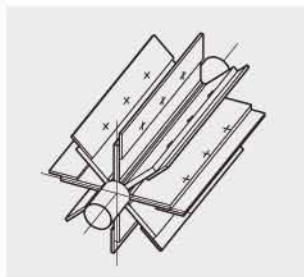
■ Diagramma delle portate (Riempimento al 100%)
Capacity diagram (Filling efficiency 100%)

Rotori ed accessori - Rotors and accessories

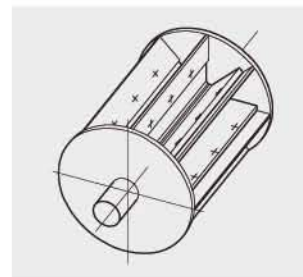
Rotori Rotors



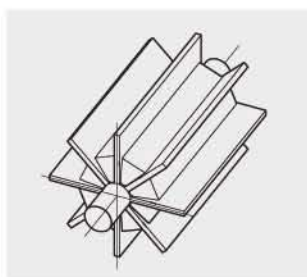
■ **Rotore A (Standard)** Rotore aperto
Rotor A (Standard) Open end rotor



■ **Rotore D** Rotore aperto con
estremità delle pale sostituibili
*Rotor D Open end rotor with
replaceable blade tips*



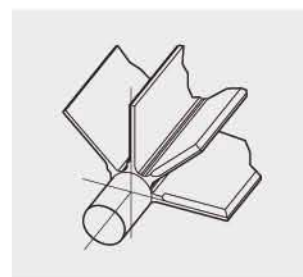
■ **Rotore DS** Rotore chiuso con
estremità delle pale sostituibili
*Rotor DS Closed end rotor with
replaceable blade tips*



■ **Rotori parzialmente riempiti**
Partially filled rotors

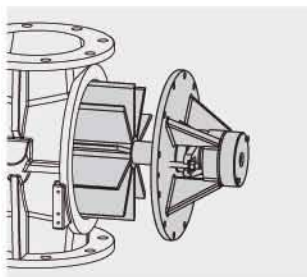


■ **Rotori con tasche raccordate**
Rotors with radiused pockets

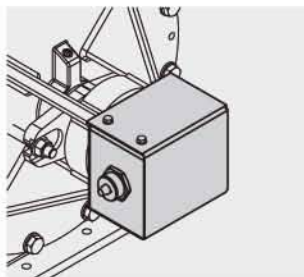


■ **Rotori con pale smussate**
Rotors with bevelled edge blades

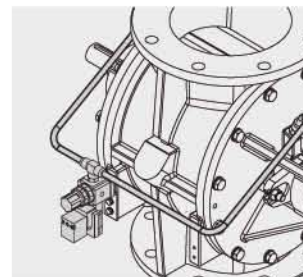
Accessori Accessories



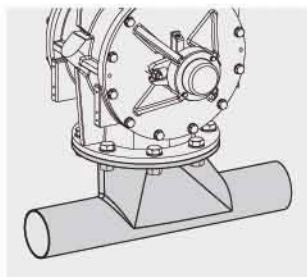
■ **Versione a smontaggio rapido**
Fast opening version (page 35)



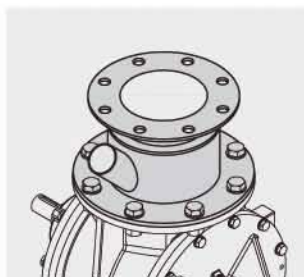
■ **Controllo di rotazione**
Motion indicator



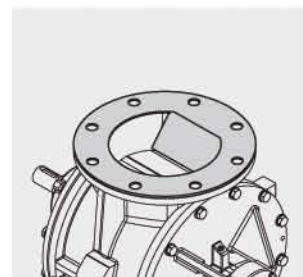
■ **Sistema di flussaggio delle tenute**
Shaft seals air purge system



■ **Iniettore per trasporti pneumatici**
*Pneumatic conveying manifold
(page 41)*



■ **Sistema di sfiato AVS**
Air vent system AVS (page 43)

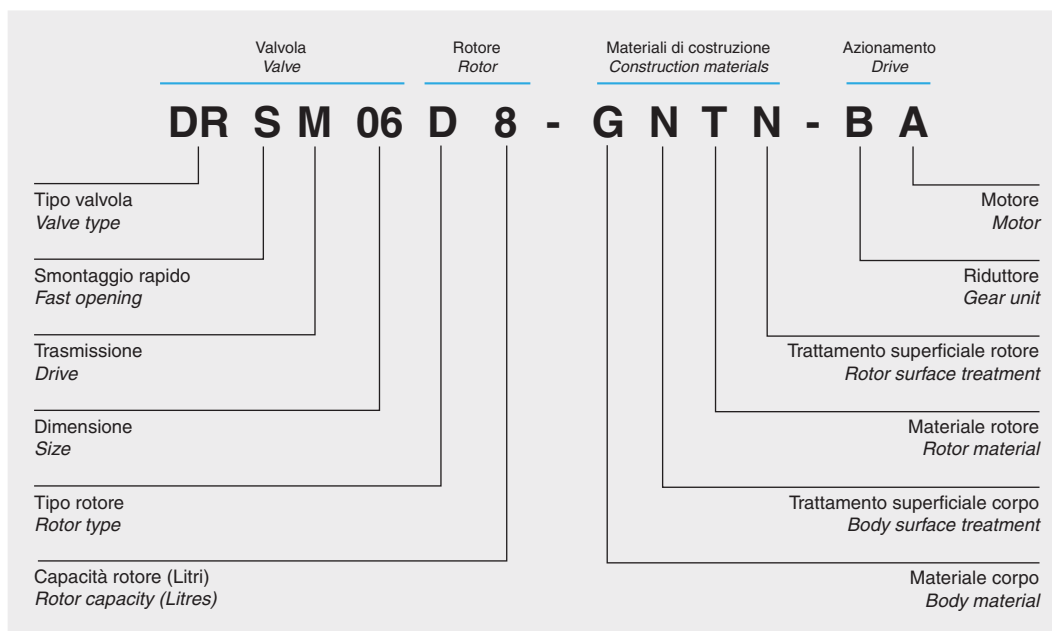


■ **Entrata a deflettore**
Inlet material deflector

Valvole rotative DR_ - Rotary valves DR_

Designazione del tipo - Type designation

Esempio
Example



DRM



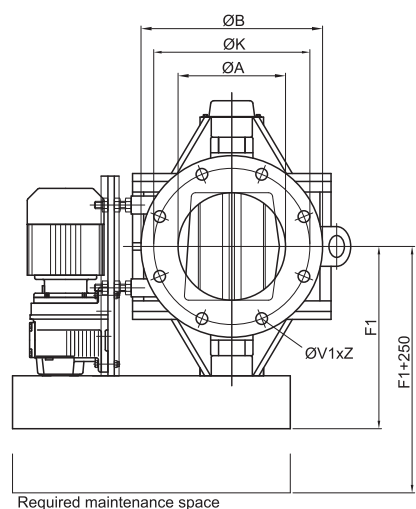
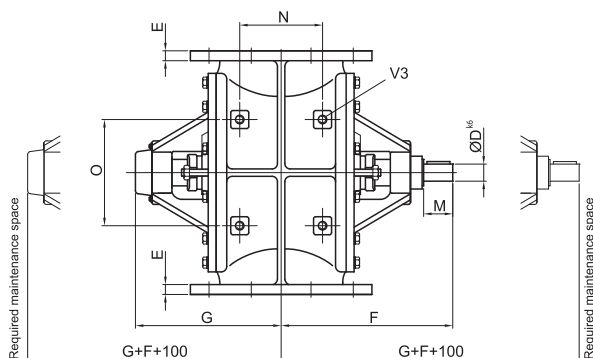
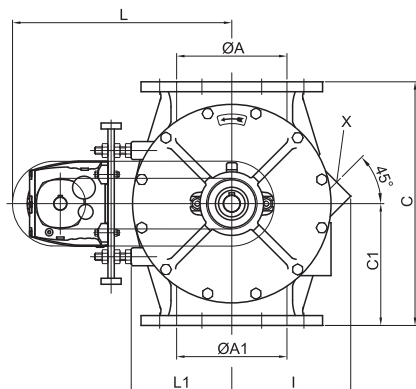
DRC



DRS

Valvole rotative DRC - Rotary valves DRC

Dimensioni - Dimensions



	Ltr/rev Ltr/giro	Ø A	Ø A1	Ø B	Ø K DIN	Ø K ANSI	C ³⁾	C1 ³⁾	Ø D ^{k6}	E ³⁾	F	F1
DRC06	8	160	152	285	240	241,3	408	204	30	14	294,5	319
DRC08	14	210	203	343	295	298,4	467	233,5	35	18	330	344
DRC10	28	265	252	406	350	361,9	553	276,5	35	18	355	370
DRC12	43	316	302	483	400	431,8	610	305	42	20	398	402

	G	I	L	L1	M	N	O	Ø V1 x Z DIN	Ø V1 x Z ANSI	V3	X ²⁾	kg ¹⁾
DRC06	247	183	444	173	50	112	190	22 x 8	22,2 x 8	M16	G1 1/2"	145
DRC08	272	221	444	192	60	180	210	22 x 8	22,2 x 8	M16	G1 1/2"	195
DRC10	297	262	522	236	60	252	280	22 x 12	25,4 x 12	M16	G1 1/2"	260
DRC12	335	287	587	262	65	304	320	22 x 12	25,4 x 12	M16	2 x G1 1/2"	330

1) Peso approssimativo
Weight approx

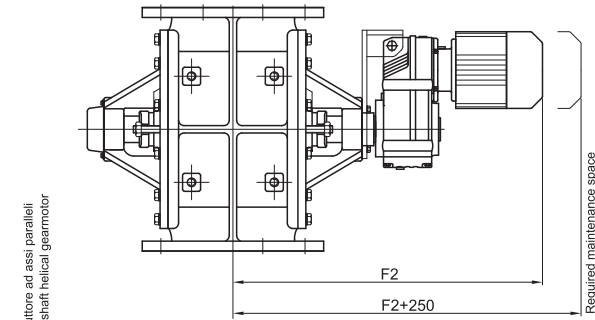
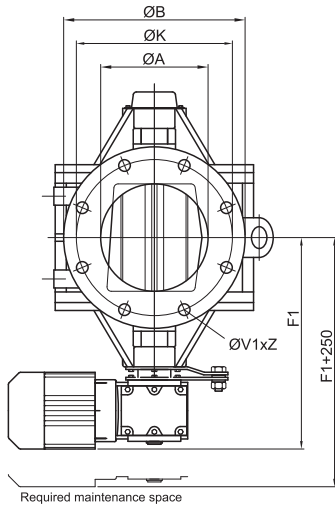
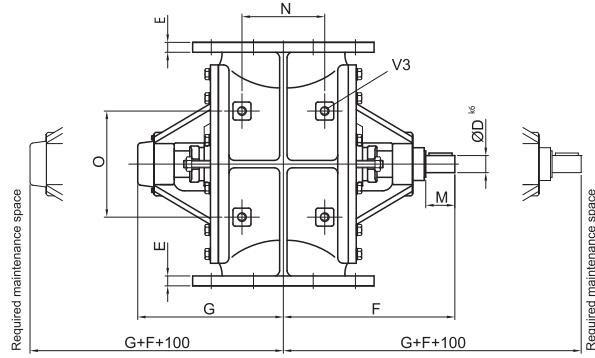
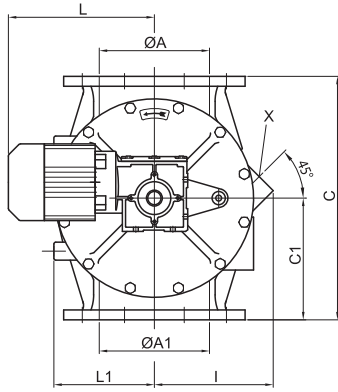
2) Opzionale: Foro di sfiato
Option: Body vent opening

3) Misure valide solo per valvole in ghisa
Measurements only valid for valves in cast iron

Valvole rotative DRM - Rotary valves DRM

Dimensioni - Dimensions

1



	Ltr/rev Ltr/giro	Ø A	Ø A1	Ø B	Ø K DIN	Å	C ⁴⁾	C1 ⁴⁾	Ø D ^{k6 1)}	E ⁴⁾	F	F1	F2
DRM06	8	160	152	285	240	241,3	408	204	30	14	294,5	404	610
DRM08	14	210	203	343	295	298,4	467	233,5	35	18	330	440	659
DRM10	28	265	252	406	350	361,9	553	276,5	35	18	355	465	684
DRM12	43	316	302	483	400	431,8	610	305	42	20	398	510	750

	G	I	L	L1	M	N	O	Ø V1 x K DIN	Ø V1 x K ANSI	V3	X ³⁾	kg ²⁾
DRM06	247	183	349	173	50	112	190	22 x 8	22,2 x 8	M16	G1 1/2"	135
DRM08	272	221	361	192	60	180	210	22 x 8	22,2 x 8	M16	G1 1/2"	185
DRM10	297	262	361	236	60	252	280	22 x 12	25,4 x 12	M16	G1 1/2"	250
DRM12	335	287	404	262	65	304	320	22 x 12	25,4 x 12	M16	2 x G1 1/2"	315

1) Misure non valide per motoriduttore ad assi paralleli
Measurements not valid for parallel shaft helical gearmotor

2) Peso approssimativo
Weight approx

3) Opzionale: Foro di sfiato
Option: Body vent opening

4) Misure valide solo per valvole in ghisa
Measurements only valid for valves in cast iron

Altri prodotti YOUNG-MASSA - Other YOUNG-MASSA products



DC_
Valvole rotative – 0,1 bar
Rotary valves – 0,1 bar



DT_
Valvole rotative – 1 bar
Rotary valves – 1 bar



DR_
Valvole rotative DIN PN10 – 1 bar
Rotary valves DIN PN10 – 1 bar



BT_
Valvole rotative a flusso attraversato – 1 bar
Blow-thru rotary valves – 1 bar



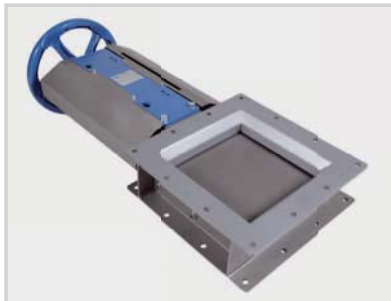
SE_
Valvole rotative per granuli – 1 bar
Rotary valves for pellets – 1 bar



DRS_, DTS_, BTS_
A smontaggio rapido per facile pulizia interna
Fast opening for easy internal cleaning



DRZ_, DTZ_, BTZ_
A smontaggio rapido con guide di estrazione
Fast opening with supporting bars



VP_, VPH_
Valvole a ghigliottina
Slides Valves



SA_
Valvole a doppio clapet
Double flap gate valves



C_, S_, F_, V_, VF_
Scaricatori retrattili
Loading chutes



TC_
Trasportatori a coclea
Screw conveyors

Over
30
Years of service



YOUNG-MASSA

YOUNG-MASSA Srl

Via S. Maria, 5
20873 Cavenago Brianza (MB) - Italia
Tel: +39 0295019613
Fax: +39 0295019413
info@youngmassa.it
www.youngmassa.it